|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| New-Logo-CropResizeMarginRightAndBottomWhiteBackground (2) | Eiropas Savienības  Padome | |  |  |
|  | |  | | Briselē, 2016. gada 14. septembrī  (OR. en) |
|  | |  | |  |
| Starpiestāžu lieta:  2016/0206 (NLE) | |  | | 10973/16  ADD 12 |
|  | |  | | **WTO 195**  **SERVICES 20**  **FDI 16**  CDN 12 |

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

|  |  |
| --- | --- |
| Temats: | Visaptverošs ekonomikas un tirdzniecības nolīgums (*CETA*) starp Kanādu, no vienas puses, un Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no otras puses |

**II PIELIKUMS**

**Ievadpiezīme**

**Atrunas attiecībā uz turpmākiem pasākumiem**

1. Šajā pielikumā iekļautajā Puses sarakstā saskaņā ar 8.15. pantu (Atrunas un izņēmumi), 9.7. pantu (Atrunas), 14.4. pantu (Atrunas) un attiecībā uz Eiropas Savienību saskaņā ar 13.10. pantu (Atrunas un izņēmumi) ir uzskaitītas atrunas, ko minētā Puse pieņēmusi attiecībā uz konkrētām nozarēm, apakšnozarēm vai darbībām, kurām tās var turpināt piemērot spēkā esošos pasākumus vai arī piemērot jaunus vai ierobežojošākus pasākumus, kas neatbilst turpmāk uzskaitītajos pantos paredzētajiem pienākumiem:

a) 8.6. pants (Valsts režīms), 9.3. pants (Valsts režīms) vai attiecībā uz Eiropas Savienību — 13.3. pants (Valsts režīms);

b) 8.7. pants (Lielākās labvēlības režīms), 9.5. pants (Lielākās labvēlības režīms) vai attiecībā uz Eiropas Savienību — 13.4. pants (Lielākās labvēlības režīms);

c) 8.4. pants (Piekļuve tirgum), 9.6. pants (Piekļuve tirgum) vai attiecībā uz Eiropas Savienību — 13.6. pants (Piekļuve tirgum);

d) 8.5. pants (Veiktspējas prasības);

e) 8.8. pants (Augstākā vadība un direktoru padomes) vai attiecībā uz Eiropas Savienību — 13.8. pants (Augstākā vadība un direktoru padomes);

f) attiecībā uz Eiropas Savienību — 13.7. pants (Finanšu pakalpojumu pārrobežu sniegšana) vai

g) 14.3. pants (Pienākumi).

2. Puses pieņemtās atrunas neskar Pušu tiesības un pienākumus, ko paredz *GATS*.

3. Katrā atrunā ir šādas daļas:

a) **nozare** — vispārējā nozare, uz kuru attiecas atruna;

b) **apakšnozare** — konkrētā nozare, uz kuru attiecas atruna;

c) **nozares klasifikācija** — attiecīgā gadījumā norādīta darbība, uz kuru attiecas atruna saskaņā ar *CPC*, *ISIC* 3.1. red. vai kā citādi skaidri izklāstīts Puses atrunā;

d) **atrunas veids** — precizēts 1. punktā minētais pienākums, attiecībā uz kuru ir noteikta atruna;

e) **apraksts** — tās nozares, apakšnozares vai darbības joma, uz kuru attiecas atruna; un

f) **spēkā esošie pasākumi** — pārredzamības nolūkā tiek uzskaitīti pašreizējie pasākumi, ko piemēro nozarei, apakšnozarei vai darbībām, uz ko attiecas atruna.

4. Interpretējot atrunu, ņem vērā visas tās daļas. Daļa “**Apraksts**” prevalē pār visām pārējām daļām.

5. Eiropas Savienības līmenī pieņemta atruna attiecas uz Eiropas Savienības dalībvalsts pasākumu, ko īsteno valsts līmenī, kā arī uz Eiropas Savienības dalībvalstī esošas valdības īstenotu pasākumu, ja vien Eiropas Savienības dalībvalsts nav izslēgta no atrunas darbības jomas. Kanādas valdības līmenī vai Eiropas Savienības dalībvalsts pieņemta atruna attiecas uz pasākumu, ko valdība šajā valstī īsteno reģionālā, provinces, teritoriālā vai vietējā līmenī.

6. Ja Puse saglabā pasākumu, kas paredz, ka pakalpojuma sniedzējam jābūt fiziskai personai, pilsonim, pastāvīgajam iedzīvotājam vai rezidentam šīs Puses teritorijā, lai tas varētu sniegt pakalpojumu šīs Puses teritorijā, tad atruna, kas attiecībā uz konkrēto pasākumu noteikta saistībā ar pakalpojumiem pārrobežu tirdzniecības jomā, ir uzskatāma arī par atrunu ieguldījumu jomā minētā pasākuma kontekstā.

7. Atruna par pasākumu, kas paredz, ka pakalpojuma sniedzējam jābūt fiziskai personai vai pilsonim, pastāvīgajam iedzīvotājam vai rezidentam šīs Puses teritorijā, lai tas varētu sniegt finanšu pakalpojumu šīs Puses teritorijā, ja šāda atruna noteikta saistībā ar 13.7. pantu (Finanšu pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība), konkrētā pasākuma kontekstā uzskatāma arī par atrunu saistībā ar 13.3. pantu (Valsts režīms), 13.4. pantu (Lielākās labvēlības režīms), 13.6. pantu (Piekļuve tirgum) un 13.8. pantu (Augstākā vadība un direktoru padomes).

8. Šajā pielikumā, tostarp tajā iekļautajā katras Puses sarakstā:

ar “***ISIC* 3.1. red.**” ir Starptautiskā standartizētā visu ekonomiskās darbības veidu klasifikācija, ko izstrādājusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Statistikas nodaļa, Statistikas dokumenti, M sērija, Nr. 4, *ISIC* 3.1. red., 2002. gads.

9. Šajā pielikumā iekļautajā Eiropas Savienības sarakstā ir lietoti šādi saīsinājumi:

AT Austrija

BE Beļģija

BG Bulgārija

CY Kipra

CZ Čehijas Republika

DE Vācija

DK Dānija

EU Eiropas Savienība

ES Spānija

EE Igaunija

FI Somija

FR Francija

EL Grieķija

HR Horvātija

HU Ungārija

IE Īrija

IT Itālija

LV Latvija

LT Lietuva

LU Luksemburga

MT Malta

NL Nīderlande

PL Polija

PT Portugāle

RO Rumānija

SK Slovākija

SI Slovēnija

SE Zviedrija

UK Apvienotā Karaliste

**Kanādas saraksts**

**Kanādā piemērojamās atrunas**

**(piemērojamas visās provincēs un teritorijās)**

**II-C-1. atruna**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nozare** | Ar pirmiedzīvotājiem saistīti jautājumi |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Lielākās labvēlības režīms  Veiktspējas prasības  Augstākā vadība un direktoru padomes |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko ieguldītājiem no Eiropas Savienības un to ieguldījumiem vai Eiropas Savienības pakalpojumu sniedzējiem liedz pirmiedzīvotājiem piešķirtās tiesības vai priekšrocības. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *Constitution Act, 1982,* kas irB saraksts *Canada Act 1982 (U.K.), 1982, c. 11* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-2. atruna** | |
| **Nozare** | Lauksaimniecība |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu saistībā ar kolektīvām lauksaimniecības preču tirgošanas darbībām, kuras ietver, piemēram, ražošanu, cenu noteikšanu, pirkšanu, pārdošanu vai jebkādu citu darbību, ko veic, lai produktu sagatavotu kādā veidā vai darītu pieejamu kādā vietā vai laikā tā iegādei patēriņam vai izmantošanai. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-3. atruna** | |
| **Nozare** | Visas nozares |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Valsts režīms  Augstākā vadība un direktoru padomes |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | 1. Britu Kolumbija, Ņūbransvika, Jaunskotija, Nunavuta, Prinča Edvarda sala, Kvebeka, Ziemeļrietumu teritorijas un Jukona patur tiesības saistībā ar Kanādas uzņēmumu, kas ir aptverts ieguldījums, pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko paredz, ka 25 vai mazāk procentiem direktoru padomes vai citas uzņēmuma komitejas locekļu jābūt konkrētai valstspiederībai. Minētā pasākuma grozījums nedrīkst mazināt tieši pirms grozījuma pastāvējušo pasākuma atbilstību astotajā nodaļā (Ieguldījumi) paredzētajiem pienākumiem. |
|  | 2. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko pieprasa, lai līdz 50 % tāda uzņēmuma, kas ir aptverts ieguldījums, direktoru padomes locekļu būtu Kanādas rezidenti. Rezidenta statusu Eiropas Savienības valstspiederīgajam, kurš ir iecelts uzņēmuma, kas ir aptverts ieguldījums, direktoru padomē, piešķir atbilstīgi Kanādas tiesību aktiem par ārvalstnieku ieceļošanu. Tomēr, ja vienīgais nolūks ir Eiropas Savienības valstspiederīgā iecelšana direktoru padomē, šīs personas ekonomisko vajadzību pārbaudi neveic. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-4. atruna** | |
| **Nozare** | Visas nozares |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko paredz rezidences prasības attiecībā uz Eiropas Savienības ieguldītājiem, kuriem pieder okeāna piekrastes zeme, vai to ieguldījumiem. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-5. atruna** | |
| **Nozare** | Zivsaimniecība |
| **Apakšnozare** | Zvejniecība un ar to saistīti pakalpojumi |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 04, 882 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Lielākās labvēlības režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu attiecībā uz kolektīvām zivju un jūras velšu produktu tirgvedības un tirdzniecības darbībām un zvejniecības vai ar zvejniecību saistītu darbību licencēšanu, ieskaitot ārvalstu zvejas kuģu iebraukšanu Kanādas ekskluzīvajā ekonomikas zonā, teritoriālajā jūrā, iekšējos ūdeņos vai ostās, kā arī to pakalpojumu izmantošanu.  2. Kanāda cenšas kuģiem, kam ir tiesības kuģot ar Eiropas Savienības dalībvalsts karogu, piemērot ne mazāk labvēlīgu režīmu par to, ko tā līdzīgās situācijās attiecina uz kuģiem, kuriem ir tiesības kuģot ar jebkuras citas ārvalsts karogu. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *Fisheries Act, R.S.C. 1985, c. F-14*  *Coastal Fisheries Protection Act, R.S.C. 1985, c. C-33*  *Coastal Fisheries Protection Regulations, C.R.C. 1978, c. 413*  *Commercial Fisheries Licensing Policy*  *Policy on Foreign Investment in the Canadian Fisheries Sector, 1985*  *Freshwater Fish Marketing Act, R.S.C. 1985, c. F-13* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-6. atruna** | |
| **Nozare** | Finanšu pakalpojumi |
| **Apakšnozare** | Ar vērtspapīru tirgiem saistīti pakalpojumi |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 8132 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu saistībā ar Kanādas centrālās valdības vai zemāka līmeņa valdības izsniegtu obligāciju, valsts iekšējā aizņēmuma parādzīmju vai citu parādu vērtspapīru iegādi, pārdošanu vai citu izmantošanu, ko veic Eiropas Savienības valstspiederīgie. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *Financial Administration Act, R.S.C. 1985, c. F-11* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-7. atruna** | |
| **Nozare** | Pārtikas, dzērienu un zāļu nozare |
| **Apakšnozare** | Alkoholisko dzērienu, vīna un alus veikali |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 241, 242, 243, 62112, 62226, 63107 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | *Importation of Intoxicating Liquors Act* katrai Kanādas provinces valdībai piešķir importa monopolu attiecībā uz apreibinošiem alkoholiskajiem dzērieniem, ko ieved tās teritorijā. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *Importation of Intoxicating Liquors Act, R.S.C. 1985, c. I-3* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-8. atruna** | |
| **Nozare** | Ar minoritātēm saistīti jautājumi |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Veiktspējas prasības  Augstākā vadība un direktoru padomes |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko piešķir tiesības vai privilēģijas minoritātei, kam ir sociāli vai ekonomiski nelabvēlīga situācija. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-9. atruna** | |
| **Nozare** | Sociālie pakalpojumi |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Lielākās labvēlības režīms  Augstākā vadība un direktoru padomes |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu attiecībā uz publiskās tiesībaizsardzības un labošanas iestāžu pakalpojumiem un turpmāk minētajiem pakalpojumiem, ciktāl tie ir sociālās palīdzības pakalpojumi, kas ir izveidoti vai tiek uzturēti publiskos nolūkos: ienākumu nodrošinājums vai apdrošināšana, sociālais nodrošinājums vai apdrošināšana, sociālā labklājība, valsts izglītība, valsts apmācība, veselības aprūpe un bērnu aprūpe. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-10. atruna** | |
| **Nozare** | Sociālie pakalpojumi |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu attiecībā uz tādu sociālo pakalpojumu sniegšanu, kas nav citādi atrunāti tās II-C-9. atrunā par sociālajiem pakalpojumiem.  2. Šī atruna neattiecas uz tāda jauna pasākuma pieņemšanu, ar ko nosaka ierobežojumus ārvalstu kapitāla līdzdalībai šādu sociālo pakalpojumu sniegšanā. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-11. atruna** | |
| **Nozare** | Ūdeņu savākšana, attīrīšana un sadale |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu attiecībā uz ūdeņu savākšanu, attīrīšanu un sadali. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-12. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Transportēšanas pa cauruļvadiem pakalpojumi |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 713 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu saistībā ar tādu sertifikātu izsniegšanu, kas attiecas uz degvielu transportēšanu pa cauruļvadiem. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *National Energy Board Act, R.S.C. 1985, c. N-7* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-13. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Gaisa transporta pakalpojumu pārdošana un tirdzniecība, kā definēts 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas) |
| **Nozares klasifikācija** | Definēta 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas) |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Lielākās labvēlības režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu saistībā ar gaisa pārvadājumu pakalpojumu pārdošanu un tirdzniecību.  2. Lielākas noteiktības labad šī atruna neskar Kanādas tiesības un pienākumus, kas izriet no Gaisa transporta nolīgumu starp Kanādu un Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm, kas 2009. gada 17. decembrī noslēgts Briselē un 2009. gada 18. decembrī — Otavā. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-14. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Ūdensceļu, ostu, dambju un citu ūdens ietaišu būvniecība  Ūdens transporta pakalpojumi (pasažieri un kravas), izmantojot jūras kuģus un kuģus, kas nav paredzēti iziešanai jūrā  Ūdens transporta palīgpakalpojumi un citi ar to saistīti pakalpojumi  Jebkāda cita komerciāla jūrniecības darbība, ko veic ar kuģi vai no kuģa, kā izklāstīts sadaļā “Apraksts”. |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 5133, 5223, 721, 722, 745, jebkāda cita komerciāla jūrniecības darbība, ko veic ar kuģi vai no tā |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Valsts režīms  Lielākās labvēlības režīms  Veiktspējas prasības  Augstākā vadība un direktoru padomes  Pienākumi |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi, pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un starptautiskā jūras transporta pakalpojumi** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, kas ietekmē ieguldījumus jūras kabotāžas pakalpojumos vai to sniegšanu, ieskaitot:  a) preču vai pasažieru pārvadāšanu ar kuģi starp vietām Kanādas teritorijā vai virs Kanādas kontinentālā šelfa, tieši vai caur vietu, kas atrodas ārpus Kanādas, taču attiecībā uz ūdeņiem virs Kanādas kontinentālā šelfa — tikai tādu preču vai pasažieru pārvadāšanu, kas saistīta ar Kanādas kontinentālā šelfa minerālu vai nedzīvo dabas resursu izpēti, izmantošanu vai pārvadāšanu, un |
|  |  |
| b) iesaistīšanos, izmantojot kuģi, jebkādā citā komerciālā jūrniecības darbībā Kanādas teritorijā un — attiecībā uz ūdeņiem virs kontinentālā šelfa — tādās citās komerciālās jūrniecības darbībās, kas saistītas ar Kanādas kontinentālā šelfa minerālu vai nedzīvo dabas resursu izpēti, izmantošanu vai pārvadāšanu.  2. Šī atruna cita starpā attiecas uz ierobežojumiem un nosacījumiem, ko piemēro pakalpojumu sniedzējiem, kuriem ir tiesības šādās darbībās piedalīties, uz kritērijiem, ko piemēro pagaidu kabotāžas licences izsniegšanai ārvalstu kuģiem, kā arī ārvalstu kuģiem piešķirto kabotāžas licenču skaita ierobežojumu.  3. Lielākas noteiktības labad šo atrunu cita starpā piemēro komerciālām jūrniecības darbībām, ko veic ar kuģi vai no tā, tostarp palīgdienestu pakalpojumiem un tukšo konteineru pārvietošanai.  4. Šo atrunu nepiemēro pasākumam, kas saistīts ar ieguldījumiem turpmāk uzskaitītajos jūras kabotāžas pakalpojumos vai šādu pakalpojumu sniegšanu, ja tos sniedz ar Eiropas Savienības uzņēmuma izmantotu kuģi vai kuģi, kuru izmanto trešās valsts[[1]](#footnote-1)uzņēmums, kas pieder Eiropas Savienības valstspiederīgajam vai ko Eiropas Savienības valstspiederīgais kontrolē, ja šis kuģis ir reģistrēts atbilstīgi Eiropas Savienības dalībvalsts tiesību aktiem un kuģo ar Eiropas Savienības dalībvalsts karogu:  a) īpašumā esošu vai nomātu tukšo konteineru pārvietošana bez atlīdzības; |
|  | b) i) pastāvīga starptautiskās kravas iepriekšēja vai turpmāka transportēšana no Helifeksas ostas uz Monreālas ostu un no Monreālas ostas uz Helifeksas ostu, izmantojot kuģus, kuri reģistrēti pirmajos (valsts) reģistros, kas noteikti Komisijas paziņojuma C(2004) 43 “Kopienas pamatnostādnes par valsts atbalstu jūras transporta jomā” pielikuma 1. punktā, un  ii) starptautiskās konteinerkravas iepriekšēja vai turpmāka pārvadāšana no Helifaksas ostas uz Monreālas ostu un no Monreālas ostas uz Helifaksas ostu vienreizējā braucienā, kas ietilpst starptautiskā reisā, izmantojot kuģus, kuri reģistrēti pirmajos (valsts) vai otrajos (starptautiskajos) reģistros, kas noteikti Komisijas paziņojuma C(2004) 43 “Kopienas pamatnostādnes par valsts atbalstu jūras transporta jomā” pielikuma 1., 2. un 4. punktā, vai  c) bagarēšana. |
| **Spēkā esošie pasākumi** | *Coasting Trade Act, S.C. 1992, c. 31*  *Canada Shipping Act, 2001, S.C. 2001, c. 26*  *Customs Act, R.S.C. 1985 (2d Supp.), c. 1*  *Customs and Excise Offshore Application Act, R.S.C. 1985, c. C-53* |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-15. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Transporta pakalpojumi, ko sniedz jūras kuģi un kuģi, kuri nav jūras kuģi  Ūdenstransporta palīgpakalpojumi  Jebkāda cita komerciāla jūrniecības darbība, ko no kuģa veic savstarpējas intereses ūdeņos |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 721, 722, 745, jebkāda cita komerciāla jūrniecības darbība, ko veic no kuģa |
| **Atrunas veids** | Lielākās labvēlības režīms  Pienākumi |
| **Apraksts** | **Pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un starptautiskā jūras transporta pakalpojumi** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu saistībā ar tādu nolīgumu, vienošanās un citu oficiālu vai neoficiālu saistību ar citām valstīm īstenošanu, kas attiecas uz savstarpējas intereses ūdeņos veiktām jūrniecības darbībām tādās jomās kā piesārņojuma kontrole (arī prasības par dubulto korpusu naftas kuģos), droša navigācija, liellaivu pārbaudes standarti, ūdens kvalitāte, loča vadība, glābšana, narkotiku lietošanas kontrole un saziņa jūrā. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-16. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 07 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, kas saistīts ar tādu juridisko personu skaitu vai veidu, kuras pārvalda vai izmanto Kanādai piederošu vai tās kontrolētu transporta infrastruktūru. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-17. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Visas transporta apakšnozares, izņemot turpmāk uzskaitītās:  jūrniecības konteineru izvietošanas un novietošanas pakalpojumi;  jūras aģentūru pakalpojumi;  jūras kravu nosūtīšanas pakalpojumi;  gaisa kuģu remonta un apkopes pakalpojumi;  datorizētas rezervēšanas sistēmas;  pasažieru un kravas dzelzceļa pārvadājumi;  dzelzceļa transporta aprīkojuma apkope un remonts;  citur neklasificēti motorizēto transportlīdzekļu, piekabju un puspiekabju remonta pakalpojumi par samaksu vai uz līguma pamata;  motorizēto transportlīdzekļu apkopes un remonta pakalpojumi;  motociklu un sniega motociklu apkopes un remonta pakalpojumi; |
|  | sauszemes transporta kravu pārkraušanas pakalpojumi;  glabāšanas un noliktavu pakalpojumi sauszemes transportam;  kravu transporta aģentūru pakalpojumi sauszemes transportam;  citi sauszemes transporta atbalsta un palīgtransporta pakalpojumi. |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 07, *CPC* 51, *CPC* 61, *CPC* 886 un jebkāda cita komerciāla darbība, ko veic no vai attiecībā uz kuģi, gaisa kuģi, motorizētu transportlīdzekli vai dzelzceļa transporta aprīkojumu, izņemot:  *CPC* 6112;  *CPC* 6122;  *CPC* 7111;  *CPC* 7112;  *CPC* 741 (attiecas vienīgi uz sauszemes transporta pakalpojumiem);  *CPC* 742 (attiecas vienīgi uz sauszemes transporta pakalpojumiem);  *CPC* 7480 (attiecas vienīgi uz sauszemes transporta pakalpojumiem);  *CPC* 7490 (attiecas vienīgi uz sauszemes transporta pakalpojumiem);  *CPC* 8867;  *CPC* 8868 (attiecas vienīgi uz dzelzceļa transporta aprīkojumu);  datorizētu rezervēšanas sistēmu pakalpojumi, kā definēts 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas);  gaisa kuģu remonta un apkopes pakalpojumi, kā definēts 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas);  jūrniecības konteineru izvietošanas un novietošanas pakalpojumi, jūras aģentūru pakalpojumi, jūras kravu nosūtīšanas pakalpojumi, kā definēts 14.1. pantā (Definīcijas). |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum  Pienākumi |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi, pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība un starptautiskā jūras transporta pakalpojumi** |
|  | Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, kas saistīts ar monopolu vai ekskluzīvu pakalpojumu sniedzēju izraudzīšanos, izveidi, paplašināšanu vai darbību transporta nozarē. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-18. atruna** | |
| **Nozare** | Transports |
| **Apakšnozare** | Transporta atbalsta un palīgpakalpojumi  Apkalpošana uz zemes, kā definēts 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas) |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 74, apkalpošana uz zemes, kā definēts 8.1. pantā (Definīcijas) un 9.1. pantā (Definīcijas) |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko ierobežo konkrētu transporta atbalsta un palīgpakalpojumu sniedzēju skaitu saistībā ar: darbībām ar pasažieriem, kravu (ieskaitot pastu) un pārvadājumiem, ar ko palīdz pārvadātājiem, lidostās, kur galvenokārt drošuma vai drošības apsvērumu dēļ pastāv fiziski vai operatīvi ierobežojumi. |
|  | 2. Lielākas noteiktības labad saistībā ar apkalpošanu uz zemes šī atruna neskar Kanādas tiesības un pienākumus saskaņā ar Kanādas un Eiropas Kopienas un tās dalībvalstu Nolīgumu par gaisa transportu, kas 2009. gada 17. decembrī noslēgts Briselē un 2009. gada 18. decembrī — Otavā. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-19. atruna** | |
| **Nozare** | Uzņēmējdarbības pakalpojumi |
| **Apakšnozare** | Tehniskās testēšanas un analīzes pakalpojumi |
| **Nozares klasifikācija** | *CPC* 8676 |
| **Atrunas veids** | Piekļuve tirgum |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi un pakalpojumu pārrobežu tirdzniecība** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, kas ietekmē Kanādas vārdā veiktu kuģu pārbaudi un sertifikāciju, kas paredzēta tiesību aktos.  2. Lielākas noteiktības labad Kanādas vārdā veikt tiesību aktos paredzētās pārbaudes un izsniegt Kanādas jūrniecības dokumentus Kanādā reģistrētiem kuģiem un to aprīkojumam ir atļauts tikai Kanādas pilnvarotai personai, klasifikācijas biedrībai vai organizācijai. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **II-C-20. atruna** | |
| **Nozare** | Visas nozares |
| **Apakšnozare** |  |
| **Nozares klasifikācija** |  |
| **Atrunas veids** | Lielākās labvēlības režīms |
| **Apraksts** | **Ieguldījumi** |
|  | 1. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko paredz diferencētu pieeju saskaņā ar jebkādu divpusēju vai daudzpusēju starptautisku nolīgumu, kas ir spēkā vai parakstīts pirms 1994. gada 1. janvāra.  2. Kanāda patur tiesības pieņemt vai turpināt piemērot pasākumu, ar ko paredz diferencētu pieeju atbilstīgi esošam vai turpmākam divpusējam vai daudzpusējam nolīgumam par:  a) aviāciju;  b) zivsaimniecību vai  c) jūrlietām, arī glābšanu. |
| **Spēkā esošie pasākumi** |  |

1. Kanāda patur tiesības neattiecināt šīs priekšrocības uz Amerikas Savienoto Valstu uzņēmumiem. [↑](#footnote-ref-1)